

Handling and Safety Instructions – Microscopes



DE/AT/CH Gefahren durch falsche Anwendung:

- GEFAHR! Für die Arbeit mit diesem Gerät werden häufig scharfkantige und spitze Hilfsmittel eingesetzt. Bewahren Sie deshalb dieses Gerät sowie alle Zubehörteile und Hilfsmittel an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf. Es besteht VERLETZUNGSGEFAHR!
- GEFAHR! Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Batterien oder Netzteil) betrieben werden. Lassen Sie Kinder beim Umgang mit dem Gerät nie unbeaufsichtigt! Die Nutzung darf nur wie in der Anleitung beschrieben erfolgen, andernfalls besteht GEFAHR eines STROMSCHLAGS!
- Bei beschädigten Artikeln besteht erhöhte Verletzungsgefahr durch Glassplitter.
- Bei Defekten wenden Sie sich an ihren Händler oder den Hersteller.
- Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Batterien platzen und ätzende Bestandteile können freigesetzt werden! Batterien gehören nicht in Kinderhände!
- Kleinteile können verschluckt werden. Kleinteile von Kindern fernhalten, Kinder nur unter Aufsicht mit dem Gerät arbeiten lassen.
- Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten. Es besteht Erstickenungsgefahr.
- An mechanischen Bauteilen wie Zahnstangen oder Trieben besteht die Gefahr von Quetschungen oder Schürfwunden.
- Nicht direkt in die Lichtquelle schauen. Die Helligkeit der Lichtquelle mit dem Dimmer auf ein angenehmes Maß regeln.

GB/IE/NI Dangers caused by incorrect use:

- DANGER! Working with this device often requires the use of sharp-edged and pointed tools. Therefore, keep this device, as well as all accessories and tools, out of the reach of children. There is a risk of INJURY!
- DANGER! This device contains electronic parts that are powered by a power source (Batteries or power supply). Never leave children unsupervised when handling the device! Use is permitted only as described in the instructions; otherwise, there is a risk of ELECTRIC SHOCK!
- Damaged items present an increased risk of injury from glass splinters.
- In case of defects, contact your dealer or the manufacturer.
- Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device and batteries or throw them into fire! Excessive heat and improper handling can cause batteries to burst and release corrosive substances! Batteries must be kept out of children's reach!
- Small parts may be swallowed. Keep small parts away from children; allow children to work with the device only under supervision.
- Keep packaging material away from children. Risk of suffocation.
- Mechanical components such as racks or gears may cause crushing or abrasions.
- Do not look directly into the light source. Adjust the brightness of the light source to a comfortable level using the dimmer.

FR/BE Dangers liés à une mauvaise utilisation :

- DANGER ! L'utilisation de cet appareil requiert souvent des outils tranchants ou pointus. Conservez donc cet appareil ainsi que tous les accessoires et outils dans un endroit inaccessible aux enfants. Risque de BLESSURE !
- DANGER ! Cet appareil contient des composants électroniques alimentés par une source d'énergie (Piles ou adaptateur secteur). Ne laissez jamais les enfants utiliser l'appareil sans surveillance ! L'utilisation doit se faire uniquement conformément aux instructions, faute de quoi il existe un risque d'ÉLECTROCUTION !
- Les articles endommagés présentent un risque accru de blessure dû aux éclats de verre.
- En cas de défaut, contactez votre revendeur ou le fabricant.
- Utilisez uniquement les piles recommandées. Ne court-circuitez pas l'appareil et les piles et ne les jetez pas au feu ! Une chaleur excessive ou une manipulation incorrecte peut entraîner l'explosion des piles et la libération de substances corrosives ! Les piles doivent être tenues hors de portée des enfants !
- De petites pièces peuvent être avalées. Tenez les petites pièces éloignées des enfants et ne laissez les enfants utiliser l'appareil que sous surveillance.
- Tenez le matériau d'emballage éloigné des enfants. Risque d'étouffement.
- Les composants mécaniques tels que les crémaillères ou les engrenages peuvent provoquer des pincements ou des éraflures.
- Ne regardez pas directement la source lumineuse. Réglez l'intensité lumineuse à l'aide du variateur sur un niveau confortable.

NL/BE Gevaar door verkeerd gebruik:

- GEVAAR! Bij het werken met dit apparaat worden vaak scherpe en puntige hulpmiddelen gebruikt. Bewaar dit apparaat evenals alle accessoires en hulpmiddelen daarom op een plaats die voor kinderen onbereikbaar is. Er bestaat LETSELGEVAAR!
- GEVAAR! Dit apparaat bevat elektronische onderdelen die worden gevoed door een stroombron (Batterijen of netvoeding). Laat kinderen nooit zonder toezicht met het apparaat omgaan! Gebruik is uitsluitend toegestaan zoals in de handleiding beschreven; anders bestaat er gevaar voor een ELEKTRISCHE SCHOK!
- Beschadigde artikelen brengen een verhoogd risico op letsel door glassplinters met zich mee.
- Neem bij defecten contact op met uw dealer of de fabrikant.
- Gebruik uitsluitend de aanbevolen batterijen. Sluit het apparaat en de batterijen niet kort en werp ze niet in het vuur! Door overmatige hitte of onjuist gebruik kunnen batterijen barsten en bijtende stoffen vrijkomen! Batterijen horen niet in kinderhanden thuis!
- Kleine onderdelen kunnen worden ingeslikt. Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen en laat kinderen alleen onder toezicht met het apparaat werken.
- Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Bij mechanische onderdelen zoals tandheugels of tandwielen bestaat gevaar voor beknelling of schaafwonden.
- Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron. Regel de helderheid van de lichtbron met de dimmer tot een aangenaam niveau.

IT Pericoli dovuti a un uso improprio:

- PERICOLO! Per l'utilizzo di questo dispositivo vengono spesso impiegati strumenti taglienti o appuntiti. Conservare quindi questo dispositivo, nonché tutti gli accessori e gli strumenti, in un luogo non accessibile ai bambini. Sussiste RISCHIO DI LESIONI!
- PERICOLO! Questo dispositivo contiene componenti elettronici alimentati da una fonte di energia (Batterie o alimentatore). Non lasciare mai i bambini incustoditi durante l'uso del dispositivo! L'utilizzo è consentito esclusivamente come descritto nel manuale, altrimenti sussiste il rischio di SCOSSA ELETTRICA!
- Gli articoli danneggiati comportano un maggiore rischio di lesioni a causa di schegge di vetro.
- In caso di guasto, rivolgersi al proprio rivenditore o al produttore.
- Utilizzare esclusivamente le pile raccomandate. Non cortocircuitare il dispositivo e le pile e non gettarli nel fuoco! Il calore eccessivo o un uso improprio possono provocare l'esplosione delle pile e la fuoriuscita di sostanze corrosive! Le pile devono essere tenute fuori dalla portata dei bambini!
- Le piccole parti possono essere ingerite. Tenere le piccole parti lontano dai bambini e consentire loro di utilizzare il dispositivo solo sotto sorveglianza.
- Tenere il materiale di imballaggio lontano dai bambini. Pericolo di soffocamento.
- I componenti meccanici, come cremagliere o ingranaggi, possono causare schiacciamenti o abrasioni.
- Non guardare direttamente la sorgente luminosa. Regolare l'intensità della sorgente luminosa con il dimmer su un livello confortevole.

ES Peligros por un uso incorrecto:

- ¡PELIGRO! Para el uso de este aparato se emplean con frecuencia herramientas cortantes o puntiagudas. Mantenga este aparato, así como todos los accesorios y herramientas, en un lugar inaccesible para los niños. Existe RIESGO DE LESIONES.
- ¡PELIGRO! Este aparato contiene componentes electrónicos que funcionan con una fuente de energía (Pilas o adaptador de corriente). No deje nunca a los niños sin supervisión mientras utilizan el aparato. El uso está permitido únicamente según se describe en el manual; de lo contrario, existe riesgo de DESCARGA ELÉCTRICA.
- Los artículos dañados presentan un mayor riesgo de lesiones por fragmentos de vidrio.
- En caso de avería, póngase en contacto con su distribuidor o con el fabricante.
- Utilice únicamente las pilas recomendadas. No cortocircuite el aparato ni las pilas y no los arroje al fuego. El calor excesivo o un uso inadecuado pueden provocar que las pilas estallen y liberen sustancias corrosivas. ¡Las pilas deben mantenerse fuera del alcance de los niños!
- Las piezas pequeñas pueden ser ingeridas. Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños y permita que utilicen el aparato únicamente bajo supervisión.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- En los componentes mecánicos como cremalleras o engranajes existe

riesgo de aplastamiento o de abrasiones.

- No mire directamente a la fuente de luz. Ajuste el nivel de brillo de la fuente de luz con el regulador a un nivel confortable.

PT Perigos devido ao uso incorreto:

- PERIGO! Para o uso deste aparelho são frequentemente utilizados instrumentos cortantes ou pontiagudos. Portanto, mantenha este aparelho, bem como todos os acessórios e ferramentas, fora do alcance das crianças. Existe RISCO DE FERIMENTOS!
- PERIGO! Este aparelho contém componentes eletrônicos que funcionam com uma fonte de energia (Pilhas ou adaptador de corrente). Nunca deixe as crianças utilizarem o aparelho sem supervisão! A utilização só é permitida conforme descrito no manual; caso contrário, existe risco de CHOQUE ELÉTRICO!
- Artigos danificados apresentam um risco acrescido de ferimentos devido a estilhaços de vidro.
- Em caso de defeito, contacte o seu revendedor ou o fabricante.
- Utilize apenas as pilhas recomendadas. Não provoque curto-circuito no aparelho ou nas pilhas e não os atire ao fogo! O calor excessivo ou o manuseamento incorreto podem provocar a explosão das pilhas e a libertação de substâncias corrosivas! As pilhas devem ser mantidas fora do alcance das crianças!
- As peças pequenas podem ser engolidas. Mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças e permita-lhes utilizar o aparelho apenas sob supervisão.
- Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Os componentes mecânicos, como cremalheiras ou engrenagens, podem causar esmagamentos ou escoriações.
- Não olhe diretamente para a fonte de luz. Ajuste a intensidade luminosa da fonte de luz com o regulador para um nível confortável.

SE Fara vid felaktig användning:

- FARA! Vid arbete med denna enhet används ofta vassa och spetsiga verktyg. Förvara därför denna enhet samt alla tillbehör och verktyg på en plats som är oåtkomlig för barn. Det finns RISK FÖR SKADA!
- FARA! Denna enhet innehåller elektroniska delar som drivs av en strömkälla (Batteri eller nätdapter). Lämna aldrig barn ensamma med enheten! Användning är endast tillåten enligt beskrivningen i bruksanvisningen; annars finns det risk för ELEKTRISKA STÖTAR!
- Skadade artiklar medför en ökad risk för skador från glassplinter.
- Vid fel, kontakta din återförsäljare eller tillverkaren.
- Använd endast de rekommenderade batterierna. Kortslut inte enheten eller batterierna och kasta dem inte i eld! Överdriven värme eller felaktig hantering kan få batterier att explodera och fräta ut farliga ämnen! Batterier får inte hamna i barns händer!
- Smådelar kan sväljas. Håll smådelar utom räckhåll för barn och låt barn endast använda enheten under uppsikt.
- Håll förpackningsmaterial borta från barn. Kvävningsrisk.
- Vid mekaniska delar som kuggtänger eller kugghjul finns risk för klämskador eller skrubbsår.
- Titta inte direkt in i ljuskällan. Justera ljuskällans ljusstyrka med dimmern till en behaglig nivå.

FI Vaaroja virheel liisestä käytöstä:

- VAARA! Tämän laitteen käytössä käytetään usein teräviä ja teräväkulmaisia apuvälineitä. Säilytä siksi tämä laite sekä kaikki lisävarusteet ja apuvälineet paikassa, johon lapset eivät pääse käsiksi. On olemassa LOUKKAANTUMISVAARA!
- VAARA! Tämä laite sisältää elektroniikkaosia, joita käytetään virtalähteellä (Paristot tai virtalähde). Älä koskaan jätä lapsia laitteen kanssa ilman valvontaa! Käyttö on sallittua ainoastaan käyttöohjeessa kuvatulla tavalla; muuten on olemassa SÄHKÖISKUN VAARA!
- Vaurioituneista tuotteista on suurentunut loukkaantumisvaara lasinsirpaleiden vuoksi.
- Vikatilanteissa ota yhteyttä jälleenmyyjäisi tai valmistajaan.
- Käytä vain suositeltuja paristoja. Älä oikosulje laitetta tai paristoja äläkä heittä niitä tuleen! Liiallinen kuumuus ja väärä käsittely voivat aiheuttaa paristojen räjähtämisen ja syövyttävien aineiden vapautumisen! Paristot on pidettävä poissa lasten ulottuvilta!
- Pienet osat voivat joutua niellyiksi. Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta ja anna lasten käyttää laitetta vain valvonnassa.
- Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta. Tukehtumisvaara.
- Mekaanisissa osissa, kuten hammastangoissa tai vaihteissa, on puristumis- tai hiertymisvaara.
- Älä katso suoraan valonlähteeseen. Säädä valonlähteen kirkkaus himmentimellä miellyttävälle tasolle.

DK Fare ved forkert anvendelse:

- FARE! Ved brug af denne enhed anvendes der ofte skarpe og spidse redskaber. Opbevar derfor denne enhed samt alt tilbehør og alle redskaber et sted, hvor børn ikke har adgang. Der er RISIKO FOR SKADE!
- FARE! Denne enhed indeholder elektroniske dele, der drives af en strømkilde (Batterier eller strømforsyning). Lad aldrig børn være alene med enheden! Brug er kun tilladt som beskrevet i manualen; ellers er der risiko for ELEKTRISK STØD!
- Beskadigede artikler udgør en øget risiko for skader fra glassplinter.
- Ved fejl skal du kontakte din forhandler eller producenten.
- Brug kun de anbefalede batterier. Kortslut ikke enheden eller batterierne, og kast dem ikke i ild! Overdreven varme og forkert håndtering kan få batterierne til at eksplodere og frigive ætsende stoffer! Batterier må ikke komme i børns hænder!
- Smådele kan sluges. Hold smådele væk fra børn, og lad børn kun bruge enheden under opsyn.

- Hold emballagemateriale væk fra børn. Kvælningsfare.
- Ved mekaniske dele som tandstænger eller tandhjul er der risiko for klæmskader eller hudafskrabninger.
- Kig ikke direkte ind i lyskilden. Justér lyskildens lysstyrke med dæmperen til et behageligt niveau.

PL Zagrożenia wynikające z nieprawidłowego użytkowania:

- NIEBEZPIECZEŃSTWO! Podczas pracy z tym urządzeniem często używa się narzędzi ostrych i spiczastych. Dlatego należy przechowywać to urządzenie oraz wszystkie akcesoria i narzędzia w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje RYZYKO OBRAŻEŃ!
- NIEBEZPIECZEŃSTWO! To urządzenie zawiera elementy elektroniczne zasilane źródłem energii (Baterie lub zasilacz). Nigdy nie pozostawiaj dzieci bez nadzoru podczas korzystania z urządzenia! Użytkowanie jest dozwolone wyłącznie zgodnie z opisem w instrukcji, w przeciwnym razie istnieje ryzyko PORAZENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!
- Uszkodzone elementy stwarzają zwiększone ryzyko obrażeń spowodowanych odłamkami szkła.
- W przypadku usterek należy skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.
- Używaj wyłącznie zalecanych baterii. Nie wolno zwierać urządzenia ani baterii, ani wrzucać ich do ognia! Nadmierne ciepło lub niewłaściwe obchodzenie się z nimi może spowodować wybuch baterii i uwolnienie żrących substancji! Baterie muszą być przechowywane poza zasięgiem dzieci!
- Małe elementy mogą zostać połknięte. Trzymaj małe części z dala od dzieci i pozwalaj im korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem.
- Trzymaj materiały opakowaniowe z dala od dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.
- Przy elementach mechanicznych, takich jak listwy zębate czy przekładnie, istnieje ryzyko przycięcia lub otarcia.
- Nie patrz bezpośrednio w źródło światła. Jasność źródła światła należy regulować za pomocą ściemniacza do komfortowego poziomu.

CZ Nebezpečí při nesprávném použití:

- NEBEZPEČÍ! Při práci s tímto zařízením se často používají ostré a špičaté nástroje. Proto uchovávejte toto zařízení i veškeré příslušenství a nástroje na místě nepřístupném dětem. Hrozí RIZIKO PORANĚNÍ!
- NEBEZPEČÍ! Toto zařízení obsahuje elektronické součástky napájené zdrojem energie (Baterie nebo napájecí zdroj). Nikdy nenechávejte děti se zařízením bez dozoru! Používání je dovoleno pouze podle popisu v návodu; jinak hrozí NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!
- Poškozené výrobky představují zvýšené riziko poranění střepy skla.
- V případě závady se obraťte na svého prodejce nebo výrobce.
- Používejte pouze doporučené baterie. Zařízení ani baterie nezkratujte a nevazujte do ohně! Nadměrné teplo a nesprávná manipulace mohou způsobit prasknutí baterií a uvolnění žíravých látek! Baterie nesmějí přijít do rukou dětem!
- Malé části mohou být spolknuty. Uchovávejte malé části mimo dosah dětí a umožněte dětem používat zařízení pouze pod dohledem.
- Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí. Nebezpečí udušení.
- U mechanických částí, jako jsou hřebeny nebo převody, hrozí nebezpečí přiskřípnutí nebo oděnin.
- Nedívejte se přímo do světelného zdroje. Jas světelného zdroje regulujte stmívačem na příjemnou úroveň.

RO Pericole cauzate de utilizarea incorectă:

- PERICOL! Utilizarea acestui aparat presupune adesea folosirea unor unelte ascuțite sau cu vârf. Păstrați acest aparat, precum și toate accesoriile și uneltele, într-un loc inaccesibil copiilor. Există RISC DE ACCIDENTARE!
- PERICOL! Acest aparat conține componente electronice alimentate de o sursă de energie (Baterii sau adaptor de alimentare). Nu lăsați niciodată copii nesupravegheați atunci când utilizează aparatul! Utilizarea este permisă numai conform instrucțiunilor din manual; în caz contrar există risc de ELECTROCUTARE!
- Articolele deteriorate prezintă un risc crescut de rănire din cauza așchiilor de sticlă.
- În caz de defect, contactați distribuitorul sau producătorul.
- Utilizați numai bateriile recomandate. Nu scurtcircuitați aparatul sau bateriile și nu le aruncați în foc! Căldura excesivă sau manipularea incorectă poate provoca explozia bateriilor și eliberarea unor substanțe corozive! Bateriile trebuie păstrate departe de îndemâna copiilor!
- Piese mici pot fi înghițite. Țineți piesele mici departe de copii și permiteți-le să utilizeze aparatul doar sub supraveghere.
- Țineți materialele de ambalaj departe de copii. Pericol de sufocare.
- La componentele mecanice, cum ar fi cremalierele sau angrenajele, există pericol de strivire sau zgârieturi.
- Nu priviți direct în sursa de lumină. Reglați intensitatea luminoasă a sursei de lumină cu ajutorul variatorului la un nivel confortabil.

HU Veszélyek a helytelen al kalmazásból:

- VESZÉLY! Ennek a készüléknek a használatához gyakran éles és hegyes segédeszközöket alkalmaznak. Ezért a készüléket, valamint minden tartozékot és segédeszközt gyermekektől elzárt helyen kell tárolni. SÉRÜLÉSVESZÉLY ÁLL FENN!
- VESZÉLY! Ez a készülék elektronikai alkatrészeket tartalmaz, amelyek áramforrással (Elemtartó vagy tápegység) működnek. Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a készülék használatában! A készülék kizárólag a használati útmutatóban leírtak szerint használható, ellenkező esetben ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE áll fenn!
- Sérült termékek esetén fokozott sérülésveszély áll fenn az üvegszilánkok miatt.
- Meghibásodás esetén forduljon kereskedőjéhez vagy a gyártóhoz.
- Csak az ajánlott elemeket használja. A készüléket és az elemeket ne zárja rövidre, és ne dobja tűzbe! A túlzott hőhatás és a helytelen kezelés az elemek felrobbanását és maró anyagok felszabadulását okozhatja! Az elemek nem valók gyermekek kezébe!
- Az apró alkatrészek lenyelhetők. Tartsa távol a gyermekektől, a készüléket gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják.
- A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől. Fulladásveszély áll fenn.
- A fogaskerekekhez vagy más mechanikai alkatrészekhez kapcsolódva fennáll a becsipődés vagy horzsolás veszélye.
- Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba. A fényforrás fényerejét a dimmer segítségével állítsa kellemes szintre.

SI Nevarnosti zaradi napačne uporabe rabe:

- NEVARNOST! Pri delu s tem aparatom se pogosto uporabljajo ostri in koničasti pripomočki. Zato shranjujte ta aparat ter vse dodatke in pripomočke na mestu, ki ni dostopen otrokom. OBSTAJA NEVARNOST POŠKODBE!
- NEVARNOST! Ta aparat vsebuje elektronske dele, ki delujejo na vir napajanja (Baterije ali napajalnik). Nikoli ne pustite otrok brez nadzora pri uporabi aparata! Uporaba je dovoljena samo tako, kot je opisano v navodilih, sicer obstaja NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!
- Pri poškodovanih izdelkih obstaja povečana nevarnost poškodb zaradi steklenih delcev.
- V primeru okvare se obrnite na svojega prodajalca ali proizvajalca.
- Uporabljajte samo priporočene baterije. Aparata in baterij ne kratko sklenite in jih ne odvrzite v ogenj! Zaradi prekomerne toplote in nepravilnega rokovanja lahko baterije počijo in sprostijo jedke snovi! Baterije ne sodijo v otroške roke!
- Majhni deli se lahko pogoltnejo. Hranite jih izven dosega otrok, otroci naj aparat uporabljajo samo pod nadzorom odraslih.
- Embalažo hranite izven dosega otrok. Obstaja nevarnost zadušitve.
- Pri mehanskih delih, kot so zobate letve ali prenosil, obstaja nevarnost stisnitev ali odrgnin.
- Ne glejte neposredno v svetlobni vir. Svetlost svetlobnega vira nastavite z zatemnilnikom na prijetno raven.

SK Nebezpečnostvo pri nesprávnem po uživaní:

- NEBEZPEČENSTVO! Pri práci s týmto zariadením sa často používajú ostré a špicaté pomôcky. Preto uchovávajte toto zariadenie, ako aj všetky príslušenstvo a pomôcky mimo dosahu detí. EXISTUJE NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!
- NEBEZPEČENSTVO! Toto zariadenie obsahuje elektronické časti, ktoré sú napájané zo zdroja energie (Batérie alebo napájací zdroj). Nikdy nenechávajte deti pri používaní zariadenia bez dozoru! Používanie je povolené iba podľa pokynov v návode, inak hrozí NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!
- Pri poškodených výrobkoch existuje zvýšené riziko poranenia v dôsledku úlomkov skla.
- V prípade poruchy sa obráťte na svojho predajcu alebo výrobcu.
- Používajte iba odporúčané batérie. Zariadenie ani batérie neskratujte a nevhadzujte do ohňa! Nadmerné teplo a nesprávna manipulácia môžu spôsobiť výbuch batérií a uvoľnenie žieravých látok! Batérie nepatria do rúk deťom!
- Malé časti môžu byť prehltnuté. Uchovávajte malé časti mimo dosahu detí, zariadenie môžu deti používať iba pod dohľadom dospelých.
- Obalový materiál uchovávajte mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečnostvo udusenía.
- Pri mechanických častiach, ako sú ozubené tyče alebo prevody, hrozí riziko pritlačenia alebo odrenín.
- Nehľadte priamo do zdroja svetla. Jas svetelného zdroja nastavte stmievacom na príjemnú úroveň.

RS Opasnosti usled neprav ilne upotrebe:

- OPASNOST! Za rad sa ovim uređajem često se koriste oštri i šiljati pomoćni alati. Zato čuvajte ovaj uređaj, kao i sve dodatke i pomoćna sredstva, na mestu koje je nedostupno deci. POSTOJI OPASNOST OD POVREDE!
- OPASNOST! Ovaj uređaj sadrži elektronske delove koji rade preko izvora napajanja (Baterije ili adapter za napajanje). Nikada ne ostavljajte decu bez nadzora dok koriste uređaj! Korišćenje je dozvoljeno samo onako kako je opisano u uputstvu, u suprotnom postoji OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!
- Kod oštećenih proizvoda postoji povećana opasnost od povreda usled krhotina stakla.
- U slučaju kvara obratite se svom prodavcu ili proizvođaču.

- Koristite samo preporučene baterije. Ne kratko spajajte uređaj i baterije i ne bacajte ih u vatru! Prekomerna toplota i nepropisno rukovanje mogu izazvati pucanje baterija i oslobađanje nagrizajućih materija! Baterije ne smeju dospeti u ruke dece!
- Sitni delovi se mogu progutati. Držite sitne delove van domašaja dece, deca smeju koristiti uređaj samo pod nadzorom odraslih.
- Materijal za pakovanje držite dalje od dece. Postoji opasnost od gušenja.
- Kod mehaničkih delova, kao što su zupčaste letve ili prenosil, postoji opasnost od uklještenja ili ogrebotina.
- Ne gledajte direktno u izvor svetlosti. Svetlost izvora podesite prigušivačem na prijetan nivo.

HR Opasnosti zbog nepravilne upo rabe:

- OPASNOST! Za rad s ovim uređajem često se koriste oštri i šiljati pomoćni alati. Zato čuvajte ovaj uređaj te sve dodatke i pomoćna sredstva na mjestu nedostupnom djeci. POSTOJI OPASNOST OD OZLJEDE!
- OPASNOST! Ovaj uređaj sadrži elektroničke dijelove koji se napajaju iz izvora energije (Baterije ili napajanje). Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora prilikom korištenja uređaja! Uporaba je dopuštena samo onako kako je opisano u uputama, u suprotnom postoji OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!
- Kod oštećenih proizvoda postoji povećana opasnost od ozljeda zbog krhotina stakla.
- U slučaju kvara obratite se svom prodavaču ili proizvođaču.
- Koristite samo preporučene baterije. Ne spajajte kratko uređaj i baterije i ne bacajte ih u vatru! Pretjerana toplina i nepravilno rukovanje mogu uzrokovati pucanje baterija i oslobađanje nagrizajućih tvari! Baterije ne smiju dospjeti u dječje ruke!
- Sitni dijelovi mogu se progutati. Držite sitne dijelove izvan dohvata djece, a djeca smiju koristiti uređaj samo pod nadzorom odraslih.
- Materijal za pakiranje držite podalje od djece. Postoji opasnost od gušenja.
- Kod mehaničkih dijelova, poput zupčastih letvi ili prijenosa, postoji opasnost od uklještenja ili ogrebotina.
- Ne gledajte izravno u izvor svjetlosti. Svjetlinu izvora svjetlosti podesite prigušivačem na ugodnu razinu.

GR Κίνδυνοι από λανθασμένη χρήση:

- ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Για τη χρήση αυτής της συσκευής χρησιμοποιούνται συχνά κοφτερά και αιχμηρά βοηθητικά εργαλεία. Φυλάσσετε επομένως αυτήν τη συσκευή καθώς και όλα τα εξαρτήματα και βοηθητικά εργαλεία σε μέρος μη προσβάσιμο σε παιδιά. ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Αυτή η συσκευή περιλαμβάνει ηλεκτρονικά μέρη που λειτουργούν μέσω πηγής ενέργειας (Μπαταρίες ή τροφοδοτικό). Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη κατά τη χρήση της συσκευής! Η χρήση επιτρέπεται μόνο όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο, διαφορετικά υπάρχει ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!
- Σε περίπτωση φαρμάκων προϊόντων υπάρχει αυξημένος κίνδυνος τραυματισμού από θραύσματα γυαλιού.
- Σε περίπτωση βλάβης απευθυνθείτε στον έμπορο ή στον κατασκευαστή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τις συνιστώμενες μπαταρίες. Μη βραχυκυκλώνετε τη συσκευή και τις μπαταρίες και μην τις ρίχνετε στη φωτιά! Η υπερβολική θερμότητα και η κακή χρήση μπορούν να προκαλέσουν έκρηξη των μπαταριών και απελευθέρωση διαβρωτικών ουσιών! Οι μπαταρίες δεν πρέπει να πέσουν στα χέρια των παιδιών!
- Μικρά εξαρτήματα μπορεί να καταποθούν. Κρατήστε τα μικρά εξαρτήματα μακριά από παιδιά· τα παιδιά να χρησιμοποιούν τη συσκευή μόνο υπό επίβλεψη ενήλικων.
- Κρατήστε το υλικό συσκευασίας μακριά από παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Στα μηχανικά μέρη, όπως οι οδοντωτές ράβδοι ή οι μηχανισμοί μετάδοσης, υπάρχει κίνδυνος ταμπήματος ή εκδορών.
- Μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός. Ρυθμίστε τη φωτεινότητα της πηγής φωτός με τον διακόπτη dimmer σε ευχάριστο επίπεδο.

LT Pavojai dėl netinkamo nau dojimo:

- PAVOJUS! Dirbant su šiuo prietaisu dažnai naudojami aštrūs ir smailūs pagalbiniai įrankiai. Todėl laikykite šį prietaisą bei visus priedus ir pagalbinius įrankius vaikams nepasiekiamoje vietoje. YRA SUŽALOJIMO PAVOJUS!
- PAVOJUS! Šiame prietaise yra elektroninių dalių, kurios veikia iš maitinimo šaltinio (Baterijos arba maitinimo šaltinis). Niekada nepalikite vaikų be priežiūros naudojantis prietaisu! Naudoti leidžiama tik taip, kaip aprašyta instrukcijoje, kitaip KYLA ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS!
- Sugedusiuose gaminiuose padidėja sužeidimų pavojus dėl stiklo šukių.
- Gedimo atveju kreipkitės į savo pardavėją arba gamintoją.
- Naudokite tik rekomenduojamas baterijas. Negalima trumpinti prietaiso ir baterijų grandinės ir jų mesti į ugnį! Dėl pernelyg didelės šilumos ar netinkamo naudojimo baterijos gali sprogti ir išsiskirti esdinančios medžiagos! Baterijos neturi patekti į vaikų rankas!
- Mažos dalys gali būti prarytos. Laikykite mažas dalis vaikams nepasiekiamoje vietoje, o vaikai prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi suaugusiųjų.
- Pakuotės medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Yra užspringimo pavojus.
- Prie mechaninių dalių, tokių kaip krumpliaistiebiai ar pavaros, kyla suspaudimo ar nubrozdinimo pavojus.
- Nežiūrėkite tiesiai į šviesos šaltinį. Šviesos šaltinio ryškumą reguliuokite šviesos regulatoriumi iki malonaus lygio.

LV Bīstamība nepareizas lietošanas gadījumā:

- BĪSTAMI! Strādājot ar šo ierīci, bieži tiek izmantoti asu malu un smaili palīglīdzekļi. Tāpēc glabājiet šo ierīci, kā arī visus piederumus un palīglīdzekļus vietā, kas nav pieejama bērniem. Pastāv SAVAINOJUMU RISKS!
- BĪSTAMI! Šajā ierīcē ir elektronikas detaļas, kuras tiek darbinātas ar strāvas avotu (Baterijas vai barošanas bloks). Nekad neatstājiet bērnus vienus ar ierīci! Ierīce drīkst tikt lietota tikai tā, kā norādīts instrukcijā, pretējā gadījumā pastāv ELEKTROŠOKA RISKS!
- Ja izstrādājums ir bojāts, palielinās savainošanās risks stikla šķembu dēļ.
- Bojājumu gadījumā sazinieties ar savu tirgotāju vai ražotāju.
- Izmantojiet tikai ieteiktās baterijas. Nesavienojiet īssavienojumā ierīci un baterijas, nemetiet tās ugunī! Pārmērīgs karstums vai nepareiza lietošana var izraisīt bateriju plīšanu un kodīgo vielu izdalīšanos! Baterijas nav paredzētas bērniem!
- Sīkas detaļas var tikt norītas. Glabājiet tās bērniem nepieejamā vietā, ļaujiet bērniem darboties ar ierīci tikai pieaugušo uzraudzībā.
- Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā. Pastāv nosmakšanas risks.
- Mehāniskajās daļās, piemēram, zobratos vai piedziņās, pastāv iespēja iespiesties vai nobertties.
- Neskatieties tieši gaismas avotā. Regulējiet gaismas avota spilgtumu ar dimmeri līdz patīkamam līmenim.

EE Oht vale kasu tuse korral:

- OHT! Selle seadme kasutamisel kasutatakse sageli teravate servadega ja teravaid abivahendeid. Seetõttu hoidke seadet ning kõiki tarvikuid ja abivahendeid laste eest kättesaamatus kohas. EKSISTEERIB VIGASTUSOHT!
- OHT! See seade sisaldab elektroonikadetaile, mida toidetakse vooluallikast (Patareid või toiteadapter). Ärge jätke lapsi seadmega kunagi järelevalveta! Kasutamine on lubatud ainult juhendis kirjeldatud viisil, vastasel juhul EKSISTEERIB ELEKTRILÖÖGI OHT!
- Kahjustatud toodete korral on suurem vigastuste oht klaasikildude tõttu.
- Rikke korral pöörduge edasimüüja või tootja poole.
- Kasutage ainult soovitatud patareisid. Ärge ühendage seadet ega patareisid lühisesse ega visake neid tulle! Liigne kuumus ja väär kasutamine võivad põhjustada patareide plahvatuse ning sööbivate ainete vabanemise! Patareid ei kuulu laste kätte!
- Väikesed osad võivad olla allaneelatavad. Hoidke väikesed osad lastest eemal, laske lastel seadet kasutada ainult järelevalve all.
- Hoidke pakendimaterjalid lastest eemal. Eksisteerib lämbumisoht.
- Mehhaaniliste osade, näiteks hammaslattice või ülekannete juures eksisteerib muljumise või marrastuste oht.
- Ärge vaadake otse valgusallikasse. Reguleerige valgusallika heledust dimmeri abil mugavale tasemele.

BG Опасности при неправилна упо треба:

- ОПАСНОСТ! При работа с това устройство често се използват помощни средства с остри ръбове и върхове. Затова съхранявайте това устройство, както и всички аксесоари и помощни средства, на място, недостъпно за деца. СЪЩЕСТВУВА ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!
- ОПАСНОСТ! Това устройство съдържа електронни части, които се хранват от източник на ток (Батерии или захранващ адаптер). Никога не оставяйте деца без надзор при работа с устройството! Използването е позволено само по начина, описан в инструкциите, в противен случай СЪЩЕСТВУВА ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРОУДАР!
- При повредени артикули съществува повишен риск от наранявания поради стъклени парчета.
- В случай на дефект се обърнете към вашия търговец или производителя.
- Използвайте само препоръчаните батерии. Не правете късо съединение между устройството и батериите и не ги хвърляйте в огън! Прекомерната топлина и неправилната употреба могат да доведат до спукване на батериите и освобождаване на корозивни вещества! Батериите не са предназначени за деца!
- Малките части могат да бъдат погълнати. Дръжте малките части далеч от деца, позволявайте на деца да работят с устройството само под надзор.
- Дръжте опаковъчните материали далеч от деца. Съществува опасност от задушаване.
- При механични части като зъбни рейки или предавки съществува риск от прищипвания или охлузвания.
- Не гледайте директно в източника на светлина. Регулирайте яркостта на светлината с димера до удобно ниво.

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

   @BresserEurope

Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain